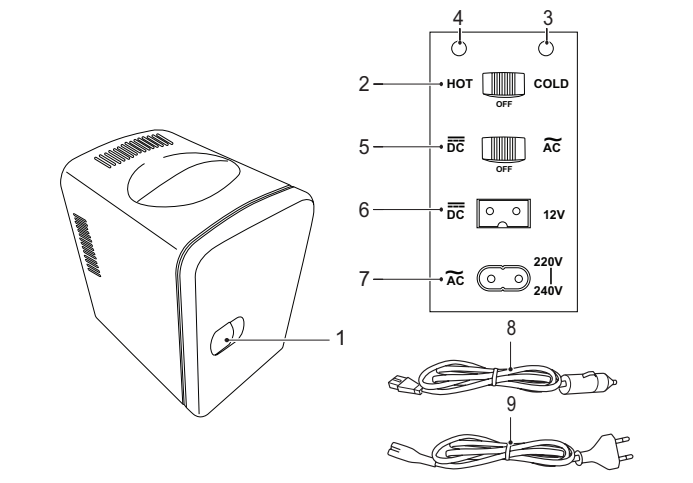


KONIG

KN-MF10

Mini fridge



Description

The mini fridge is a device used for keeping food and beverages cool or warm.

- Door handle
- AC/DC off switch
- Cold indicator
- Hot indicator
- AC/DC off switch
- Power cable connection (DC)
- Power cable connection (AC)
- Power cable (DC)
- Power cable (AC)

Safety

- General safety**
 - Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
 - The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
 - The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental, motor or disability, or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the device and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years. Children shall not play with the device.
 - Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
 - Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
 - Do not cover the device.
 - Make sure that there is sufficient space around the device to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.

- Electrical safety**
- CAUTION**
 - To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
 - Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
 - Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repairer.
 - Before use always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
 - Connect the device to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter.
 - Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
 - Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled. Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
 - Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
 - Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.

- Electrical connection**
- Power cable connection (DC)**
- Warning!**
- Make sure that the engine of your vehicle is running when using the device.
- Set the AC/DC off switch (5) to the "DC" position.
 - Connect the power cable (8) to the power cable connection (6).
 - Connect the cigarette lighter plug to the cigarette lighter connection in your vehicle.
 - After use, set the AC/DC off switch (5) to the "OFF" position.

- Power cable connection (AC)**
- Set the AC/DC off switch (5) to the "AC" position.
 - Connect the power cable (9) to the power cable connection (7).
 - Insert the mains plug into the wall socket.
 - After use, set the AC/DC off switch (5) to the "OFF" position.

- Use**
- Warning!**
- In keep-warm mode, do not put cold food or beverages into the device. The device is not suitable for heating, but only for keeping food or beverages warm.
 - Always seal raw food or seafood.
 - Do not set the cold/hot/off switch from the "COLD" position to the "HOT" position immediately. Set the cold/hot/off switch to the "OFF" position and wait for at least 30 minutes.

- To keep food and beverages cool (15-18 °C below ambient temperature), set the cold/hot/off switch (2) to the "COLD" position. The cold indicator (3) comes on.
- To keep food and beverages warm (± 50 °C), set the cold/hot/off switch (2) to the "HOT" position. The hot indicator (4) comes on.
- To switch off the device, set the cold/hot/off switch (2) to the "OFF" position. The corresponding indicator (3/4) goes off.

- Cleaning and maintenance**
- Warning!**
- Before cleaning or maintenance, switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.

- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not clean the device or the accessories in the dishwasher.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not use sharp objects.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

- Beschrijving**
- De mini koelkast is een apparaat dat wordt gebruikt voor het koud en warm houden van voedsel en dranken.
- Deurgreep
 - Koud/warm/uit-schakelaar
 - Koud-indicator
 - Warm-indicator
 - AC/DC-uit-schakelaar
 - Voedingskabelaansluiting (DC)
 - Voedingskabelaansluiting (AC)
 - Voedingskabel (DC)
 - Voedingskabel (AC)

- Veiligheid**
- Algemene veiligheid**
- Lees voor gebruik de handleiding aandachtig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
 - De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
 - Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
 - Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
 - Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
 - Bedenk het apparaat niet.
 - Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor het ontsnappen van warmte en voor voldoende ventilatie.

- Elektrische veiligheid**
- CAUTION**
 - Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen.
 - Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er problemen voordoen.
 - Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
 - Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
 - Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Gebruik indien nodig een geaard verlengsnoer met een geschikte diameter.
 - Wikkkel het netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig af.
 - Verplaats het apparaat niet door aan het netsnoer te trekken. Zorg ervoor dat het netsnoer niet in de war kan geraken. Zorg ervoor dat het netsnoer niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet per ongeluk verstrengd kan raken en dat niemand erover kan struikelen.
 - Dompel het apparaat, het netsnoer of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
 - Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.

- Elektrische aansluiting**
- Voedingskabelaansluiting (DC)**
- Waarschuwing!**
- Zorg ervoor dat de motor van uw voertuig draait wanneer u het apparaat gebruikt.

- Zet de AC/DC/uit-schakelaar (5) in de stand "DC".
- Sluit de voedingskabel (8) aan op de voedingskabelaansluiting (6).
- Sluit de sigarettenaanstekperplug aan op de sigarettenaanstekeraansluiting van uw voertuig.
- Zet na gebruik de AC/DC/uit-schakelaar (5) in de stand "OFF".

- Voedingskabelaansluiting (AC)**
- Zet de AC/DC/uit-schakelaar (5) in de stand "AC".
 - Sluit de voedingskabel (9) aan op de voedingskabelaansluiting (7).
 - Plaats de netstekker in het stopcontact.
 - Zet na gebruik de AC/DC/uit-schakelaar (5) in de stand "OFF".

- Gebruik**
- Waarschuwing!**
- Doe in de warmhoudmodus geen koud voedsel of koude dranken in het apparaat. Het apparaat is niet geschikt om te verwarmen, maar alleen om voedsel of drank warm te houden.
 - Seal altijd rauw voedsel of vis, schaal- en schelpdieren.
 - Zet de koud/warm/uit-schakelaar niet direct van de stand "COLD" in de stand "HOT". Zet de koud/ warm/uit-schakelaar in de stand "OFF" en wacht minstens 30 minuten.

- Zet de koud/warm/uit-schakelar (2) in de stand "COLD" om voedsel en drank koud te houden (15-18 °C onder de omgevings temperatuur). De koud-indicator (3) gaat branden.
- Zet de koud/warm/uit-schakelaar (2) in de stand "HOT" om voedsel en drank warm te houden (± 50 °C). De warm-indicator (4) gaat branden.
- Zet de koud/warm/uit-schakelar (2) in de stand "OFF" om het apparaat uit te schakelen.
- De bijbehorende indicator (3/4) gaat uit.

- Reiniging en onderhoud**
- Waarschuwing!**
- Schakel voor reiniging en onderhoud het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig het apparaat of de accessoires niet in de vaatwasmachine.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuumsmiddelen.
- Gebruik geen scherp voorwerpen.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

- Beschreibung**
- Der Minikühlschrank dient dazu, Speisen und Getränke kalt oder warm zu halten.
- Türgriff
 - Kalt/Warm/Aus-Schalter
 - Kalt-Anzeige
 - Warm-Anzeige
 - AC/DC/Aus-Schalter
 - Stromkabelanschluss (DC)
 - Stromkabelanschluss (AC)
 - Stromkabel (DC)
 - Stromkabel (AC)

- Sicherheit**
- Allgemeine Sicherheit**
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
 - Der Hersteller ist nicht schadenersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Produktes entstanden sind.
 - Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung sind nicht von Kindern darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 - Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
 - Decken Sie das Gerät nicht ab.
 - Achten Sie darauf, dass genügend Platz um das Gerät herum vorhanden ist, damit die Hitze entweichen kann und für ausreichend Belüftung gesorgt ist.

- Elektrische Sicherheit**
- CAUTION**
 - Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
 - Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Netztecker beschädigt oder defekt ist. Das Netzkabel oder der Netztecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkabel oder der Netztecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner ersetzt werden.
 - Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
 - Verbinden Sie das Gerät mit einer geerdeten Wandsteckdose. Verwenden Sie ggf. ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Leiterquerschnitt.
 - Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel immer vollständig ab.
 - Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel nicht verwickeln kann. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht über die Kante einer Arbeitsplatte hängt und sich niemand darin verfangen oder darüber stolpern kann.
 - Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netztecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
 - Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netztecker mit dem Stromnetz verbunden ist.

- Elektrischer Anschluss**
- Stromkabelanschluss (DC)**
- Warnung!**
- Vergewissern Sie sich, dass der Motor Ihres Fahrzeugs läuft, wenn Sie das Gerät benutzen.

- Stellen Sie den AC/DC/Aus-Schalter (5) auf die Position "DC".
- Verbinden Sie das Stromkabel (8) mit dem Stromkabelanschluss (6).
- Stecken Sie den Zigarettenanzünderstecker in die Zigarettenanzünder-Steckdose in Ihrem Fahrzeug.
- Stellen Sie den AC/DC/Aus-Schalter (5) nach dem Gebrauch auf die Position "OFF".

- Stromkabelanschluss (AC)**
- Stellen Sie den AC/DC/Aus-Schalter (5) auf die Position "AC".
 - Verbinden Sie das Stromkabel (9) mit dem Stromkabelanschluss (7).
 - Stecken Sie den Netztecker in die Wandsteckdose.
 - Stellen Sie den AC/DC/Aus-Schalter (5) nach dem Gebrauch auf die Position "OFF".

- Gebrauch**
- Warnung!**
- Legen Sie im Warmhaltedmodus keine kalten Speisen oder Getränke in das Gerät. Das Gerät ist nicht zum Erhitzen geeignet, sondern lediglich zum Warmhalten von Speisen oder Getränken.
 - Versiegheln Sie stets rohe Lebensmittel und Fisch oder Meeresfrüchte.
 - Stellen Sie den Kalt/Warm/Aus-Schalter nicht sofort von Position "COLD" auf Position "HOT". Stellen Sie den Kalt/Warm/Aus-Schalter auf Position "OFF" und warten Sie mindestens 30 Minuten.

- Um Speisen und Getränke kühl zu halten (15-18 °C unter der Umgebungstemperatur), stellen Sie den Kalt/Warm/Aus-Schalter (2) auf Position "COLD". Die Kalt-Anzeige (3) leuchtet auf.

- Um Speisen und Getränke warm zu halten (± 50 °C), stellen Sie den Kalt/Warm/Aus-Schalter (2) auf Position "HOT". Die Warm-Anzeige (4) leuchtet auf.

- Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Kalt/Warm/Aus-Schalter (2) auf Position "OFF". Die entsprechende Anzeige (3/4) erlischt.

- Reinigung und Pflege**
- Warnung!**
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie weder das Gerät noch dessen Zubehör in der Geschirrspülmaschine.
- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

- Descripción**
- El minifrigorífico es un dispositivo que se utiliza para mantener fríos o calientes alimentos o bebidas.
- Ara de puerta
 - Interruptor de frío/calor/apagado
 - Indicador de frío
 - Indicador de calor
 - Interruptor de CA/CC/apagado
 - Conexión de cable de alimentación (CC)
 - Conexión de cable de alimentación (CA)
 - Cable de alimentación (CC)
 - Cable de alimentación (CA)

- Seguridad**
- Seguridad general**
- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
 - El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no agudarse instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
 - El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del dispositivo de forma segura y entendiendo los riesgos implicados. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión. Mantenga el dispositivo y el cable de red fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
 - Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
 - No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
 - No cubra el dispositivo.
 - Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del dispositivo para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.

- Seguridad eléctrica**
- CAUTION**
 - Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando sea necesario reparación.
 - Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
 - No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
 - Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
 - Conecte el dispositivo a una toma de pared con tierra. Si es necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado.
 - Desenrolle siempre totalmente el cable de red y el cable alargador.
 - No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrolde.
 - Asegúrese de que el cable de red no cuelgue del borde de una encimera y no pueda engancharse accidentalmente o tropezarse con él.
 - No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
 - No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando sea necesario reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- Conecte el dispositivo a una toma de pared con tierra. Si es necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado.
- Desenrolle siempre totalmente el cable de red y el cable alargador.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrolde.
- Asegúrese de que el cable de red no cuelgue del borde de una encimera y no pueda engancharse accidentalmente o tropezarse con él.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.

- Conexión eléctrica**
- Conexión de cable de alimentación (CC)**
- ¡Advertencia!**
- Asegúrese de que el motor de su vehículo este funcionando cuando utilice el dispositivo.

- Sitúe el interruptor de CA/CC/apagado (5) en la posición "DC".
- Conecte el cable de alimentación (8) a la conexión del cable de alimentación (6).
- Conecte el enchufe para mechero a la conexión del mechero de su vehículo.
- Tras el uso, sitúe el interruptor de CA/CC/apagado (5) en la posición de "OFF".

- Conexión de cable de alimentación (CA)**
- Sitúe el interruptor de CA/CC/apagado (5) en la posición "AC".
 - Conecte el cable de alimentación (9) a la conexión del cable de alimentación (7).
 - Inserte el enchufe de red en la toma de pared.
 - Tras el uso, sitúe el interruptor de CA/CC/apagado (5) en la posición de "OFF".

- Uso**
- ¡Advertencia!**
- En el modo de mantenimiento en caliente, no ponga alimentos ni bebidas fríos en el dispositivo. El dispositivo no es adecuado para calentar, sino solo para mantener calientes alimentos y bebidas.
 - Selle siempre los alimentos crudos e el marisco.
 - No cambie el interruptor de frío/caliente/apagado de la posición "COLD" a la posición "HOT" inmediatamente. Sitúe el interruptor de frío/caliente/apagado en la posición "OFF" y espere al menos 30 minutos.

- Para mantener fríos los alimentos y las bebidas (15-18 °C por debajo de la temperatura ambiente), sitúe el interruptor de frío/caliente/apagado en la posición "COLD". El indicador de frío (3) se enciende.
- Para mantener calientes los alimentos y las bebidas (± 50 °C), sitúe el interruptor de frío/caliente/apagado (2) en la posición "HOT". El indicador de calor (4) se enciende.
- Para apagar el dispositivo, sitúe el interruptor de frío/caliente/apagado (2) en la posición "OFF". El indicador correspondiente (3/4) se apaga.

- Limpeza y mantenimiento**
- ¡Advertencia!**
- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que el dispositivo se haya enfriado.

- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.
- No limpie el dispositivo ni los accesorios en el lavavajillas.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No utilice objetos afilados.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

- Limpe el dispositivo con un paño suave humedecido. Seque bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

- Description**
- Le mini-frigorisateur est un appareil servant à conserver des aliments et des boissons chauds ou froids.

- Poignée de porte
- Commutateur chaud/froid/arêt
- Indicateur froid
- Indicateur chaud
- Commutateur CA/CC/arêt
- Connexion de cable d'alimentation (CC)
- Connexion de cable d'alimentation (CA)
- Cable d'alimentation (CC)
- Cable d'alimentation (CA)

- Limpe el dispositivo con un paño suave humedecido. Seque bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

- Sécurité électrique**
- CAUTION**
 - Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien lorsque nécessaire réparation.
 - Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
 - N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
 - Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
 - Connectez l'appareil à une prise murale mise à la terre. Si nécessaire, utilisez une rallonge mise à la terre d'un diamètre adapté.
 - Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation et la rallonge.
 - Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne pend pas sur le bord d'un plan de travail et il ne peut pas être happé ou faire trébucher quelqu'un accidentellement.
 - N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
 - Ne laissez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.

- Connexion électrique**
- Connexion de câble d'alimentation (CC)**
- Avertissement !**
- Assurez-vous que le moteur de votre véhicule tourne pour utiliser l'appareil.

- Positionnez le commutateur CA/CC/arêt (5) sur la position "DC".
- Connectez le câble d'alimentation (8) à la connexion de câble d'alimentation (6).
- Connectez la fiche d'allume-cigare à la prise d'allume-cigare de votre véhicule.
- Après usage, positionnez le commutateur CA/CC/arêt (5) sur la position "OFF".

- Connexion de câble d'alimentation (CA)**
- Positionnez le commutateur CA/CC/arêt (5) sur la position "AC".
 - Connectez le câble d'alimentation (9) à la connexion de cable d'alimentation (7).
 - Insérez la fiche secteur dans la prise murale.
 - Après usage, positionnez le commutateur CA/CC/arêt (5) sur la position "OFF".

- Usage**
- Avertissement !**
- En mode de maintien de chaleur, ne placez aucun aliment ou boisson dans l'appareil. L'appareil n'est pas adapté au chauffage mais uniquement au maintien de la chaleur des aliments ou boissons.
 - Hérmétisez toujours les fruits de mer et les aliments crus.
 - Ne réglez pas le commutateur chaud/froid/arêt de la position "COLD" immédiatement sur la position "HOT". Réglez le commutateur chaud/froid/arêt sur la position "OFF" puis attendez au moins 30 minutes.

- Pour maintenir les aliments et boissons frais (15-18 °C sous la température ambiante), réglez le commutateur chaud/froid/arêt (2) sur la position "COLD". L'indicateur froid (3) s'allume.
- Pour maintenir les aliments et boissons chauds (± 50 °C), réglez le commutateur chaud/froid/arêt (2) sur la position "HOT". L'indicateur chaud (4) s'allume.
- Pour éteindre l'appareil, réglez le commutateur chaud/froid/arêt (2) sur la position "OFF". L'indicateur correspondant (3/4) s'éteint.

- Nettoyage et entretien**
- Avertissement !**
- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.

- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.
- Ne nettoyez pas l'appareil et les accessoires au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets coupants.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

- Descrizione**
- Il mini frigorifero è un dispositivo utilizzato per mantenere freddi o caldi alimenti e bevande.
- Maniglia della porta
 - Interruttore freddo/caldo/spento
 - Spia freddo
 - Spia caldo
 - Interruttore CA/CC/spento
 - Connettore per cavo di alimentazione (CC)
 - Connettore per cavo di alimentazione (CA)
 - Cavo di alimentazione (CC)
 - Cavo di alimentazione (CA)

- Sicurezza**
- Istruzioni generali**
- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
 - Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'osservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
 - Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenza, sotto supervisione o dopo avere ricevuto adeguate istruzioni riguardo all'uso in sicurezza del dispositivo e avere compreso i pericoli intrinseci nel suo uso. Gli interventi di pulizia e manutenzione da parte dell'utente, non devono essere eseguiti da bambini al di sotto degli 8 anni e senza supervisione. Conservare il dispositivo e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini al di età sotto degli 8 anni. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
 - Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
 - Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
 - Non coprire il dispositivo.
 - Verificare che intorno al dispositivo sia presente spazio sufficiente per consentire la fuoriuscita del calore e fornire una ventilazione adeguata.

- Sicurezza elettrica**
- CAUTION**
 - Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
 - Sc Collegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
 - Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
 - Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
 - Collegare il dispositivo a una presa a parete dotata di messa a terra. Se necessario, utilizzare una prolunga dotata di messa a terra di diametro adeguato.
 - Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga.
 - Non spostare il dispositivo tirandolo per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi. Verificare che il cavo di alimentazione non rimanga impigliato nel bordo di sporgenze o ripiani e non possa costituire fonte di rischio di incidenti o cadute.
 - Non immergere il dispositio, il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.
 - Non lasciare il dispositivo incustodito con la spina collegata alla rete di alimentazione.

- Collegamenti elettrici**
- Connettore per cavo di alimentazione (CC)**
- Attenzioni**
- Verificare che il motore del veicolo sia acceso quando si usa il dispositivo.

- Impostare l'interruttore CA/CC/spento (5) sulla posizione "DC".
- Collegare il cavo di alimentazione (8) al connettore del cavo di alimentazione (6).
- Collegare il connettore alla presa dell'accendisigari nell'auto.
- Dopo l'uso, impostare l'interruttore CA/CC/spento (5) sulla posizione "OFF".

- Connettore per cavo di alimentazione (CA)**
- Impostare l'interruttore CA/CC/spento (5) sulla posizione "AC".
 - Collegare il cavo di alimentazione (9) al connettore del cavo di alimentazione (7).
 - Collegare la spina di alimentazione alla presa a parete.
 - Dopo l'uso, impostare l'interruttore CA/CC/spento (5) sulla posizione "OFF".

- Uso**
- Attenzioni**
- In modalità di mantenimento caldo, non inserire bevande o alimenti freddi nel dispositivo. Il dispositivo non è adatto per riscaldare ma solo per mantenere in caldo alimenti e bevande.
 - Sigillare sempre alimenti crudi o frutti di mare.
 - Non impostare l'interruttore freddo/caldo/spento direttamente dalla posizione "COLD" alla posizione "HOT". Impostare l'interruttore freddo/caldo/spento sulla posizione "OFF" e attendere almeno 30 minuti.

- Per mantenere alimenti e bevande in fresco (15-18 °C in meno rispetto alla temperatura ambiente), impostare l'interruttore freddo/caldo/spento (2) sulla posizione "COLD". La spia freddo (3) si accende.
- Per mantenere alimenti e bevande in caldo (± 50 °C), impostare l'interruttore freddo/caldo/spento (2) sulla posizione "HOT". La spia caldo (4) si accende.
- Per spegnere il dispositivo, posizionare l'interruttore freddo/caldo/spento (2) sulla posizione "OFF". La spia corrispondente (3/4) si spegne.

- Pulizia e manutenzione**
- Attenzione!**
- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che il dispositivo si sia raffreddato.

